

**Türkiye Cumhuriyeti**  
**Güvenli Okullaşma ve Uzaktan Eğitim Projesi**  
**(P1739997)**

**[Taslak]**  
**ÇEVRESEL VE SOSYAL**  
**TAAHHÜT PLANI**  
**(ÇSTP)**

**29 Mayıs 2020**

## ÇEVRESEL VE SOSYAL TAAHHÜT PLANI

1. Türkiye Cumhuriyeti, Milli Eğitim Bakanlığı (Yenilik ve Eğitim Teknolojileri Genel Müdürlüğü) ile Güvenli Okullaşma ve Uzaktan Eğitim Projesini (**Proje**) uygular. Uluslararası İmar ve Kalkınma Bankası (bundan sonra Banka olarak atıfta bulunulacaktır) Proje' ye finansman sağlamayı kabul etmiştir.
2. Proje'nin Çevresel ve Sosyal Standartlar (**ÇSS**) uyarınca uygulanmasını sağlamak için Türkiye Cumhuriyeti maddi ölçütleri ve eylemleri uygular. İşbu Çevresel ve Sosyal Taahhüt Planı (**ÇSTP**), maddi ölçütleri ve eylemleri, herhangi belirli belge ve planları ve bunların her birinin zaman aralığını belirler.
3. Türkiye Cumhuriyeti ayrıca Çevresel ve Sosyal Yönetim Çerçevesi ve Planları (**ÇSYP**), Paydaş Katılımı Planları (**PKP**) ve bu Çevre ve Sosyal (**Ç&S**) belgelerinde belirtilen zaman aralıkları gibi Çevre ve Sosyal Çerçeve (**ÇSC**) tarafından gerekli kılınan ve işbu ÇSTP'de atıfta bulunulan diğer Ç&S belgelerinin hükümlerine de uyar.
4. Türkiye Cumhuriyeti, belirli ölçütlerin ve eylemlerin yukarıdaki 1. Maddede atıfta bulunulan Bakanlık, kurum veya birimler tarafından uygulandığı durumlarda bile ÇSTP'nin tüm gerekliliklerine uymakla yükümlüdür.
5. İşbu ÇSTP'de belirtilen maddi ölçütlerin ve eylemlerin uygulanması, ÇSTP ve yasal sözleşmenin şartları tarafından gerekli kılındığı üzere Türkiye Cumhuriyeti tarafından izlenir ve bankaya bildirilir. Banka, Proje'nin uygulanışı sırasında maddi ölçüt ve eylemlerin ilerleme ve tamamlanmasını izler ve değerlendirir.
6. Banka ve Türkiye Cumhuriyeti tarafından kabul edildiği üzere işbu ÇSTP, Proje değişikliklerinin ve önceden tahmin edilemeyen durumların uyarlanabilir bir şekilde yansıtılması için veya kendisi altında gerçekleştirilen Proje performans değerlendirmesine yanıt olarak Projenin uygulanışı sırasında zaman zaman gözden geçirilerek değiştirilebilir. Bu durumlarda Türkiye Cumhuriyeti değişiklikler hakkında Banka ile anlaşmaya varır ve bu tür değişiklikleri yansıtmak adına ÇSTP'yi günceller. ÇSTP belgesindeki değişiklikler hakkında anlaşmaya varılması, Banka ve Türkiye Cumhuriyeti arasında imzalanan mektup teatileri yoluyla belgelenir. Türkiye Cumhuriyeti, güncellenmiş ÇSTP'yi derhal yayınlar.
7. Projede yapılan değişikliklerin, önceden tahmin edilemeyen durumların veya Proje performansının Proje uygulanışı sırasında risk ve etkiler üzerinde de değişiklik yaptığı durumlarda Türkiye Cumhuriyeti gerekli olması halinde hassas gruplar ve topluluklar arasında güvenli okullaşma ve uzaktan eğitime eşit olmayan erişim nedeniyle olumsuz sosyal etkileri de içerebilecek olan bu tür risk ve etkileri ele almak için eylem ve önlemleri uygulamak için ek finansman sağlar.

MADDİ ÖLÇÜTLER VE EYLEMLER		ZAMAN ARALIĞI	SORUMLU KURUM/MAKAM
<b>İZLEME VE RAPORLAMA</b>			
A	<p><b>DÜZENLİ RAPORLAMA</b></p> <p>ÇSTP'nin uygulanışı, işbu ÇSTP tarafından gerekli kılınan Çevresel ve Sosyal Yönetim Çerçevesi (ÇSYÇ) ve Ç&amp;S belgelerinin hazırlanma ve uygulanma durumu, paydaş katılımı etkinlikleri ve şikâyet mekanizmasının/mekanizmalarının performansını içeren fakat bunlarla sınırlı olmayacak şekilde Proje'nin çevresel, sosyal, sağlıkla ve güvenlikle ilgili (ÇSSG) performansı ile ilgili düzenli raporları hazırlama ve bunları Banka'ya düzenli olarak iletme.</p>	Kredinin yürürlüğe girdiği tarihte başlayarak, Projenin uygulanması sırasında her üç ayda bir kez.	MEB'e bağlı Yenilik ve Eğitim Teknolojileri Genel Müdürlüğü (YEĞİTEK) / Proje Uygulama Birimi (PUB)
B	<p><b>ÖZEL DURUMLAR VE BEKLENMEYEN OLAYLAR</b></p> <p>Çevre, etkilenen topluluklar, kamu veya çalışanlar üzerinde anlamlı bir olumsuz etkisi olan veya olması muhtemel olan ve Proje ile ilgili olan herhangi bir özel durum veya beklenmeyen olay hakkında derhal Banka'yı bilgilendirme. Söz konusu durum veya olayı ele almak için planlanan veya alınan acil önlemleri ve herhangi bir üstlenici ya da denetleme kurumu tarafından sağlanan herhangi bir bilgiyi uygun şekilde belirterek özel durum veya beklenmeyen olay ile ilgili gerekli ayrıntıları sağlama. Akabinde, Banka'nın talebi gereğince karşılaşılan durum veya olayla ilgili bir rapor hazırlama ve bu tür olayların veya durumların tekrar etmesini önlemek için önlemler sunma.</p>	Söz konusu durum veya olayın öğrenilmesinden sonra 48 saat içinde Banka'yı bilgilendirme. Olayın gerçekleştiği tarihten itibaren 7 gün içinde sağlanacak olan bir rapor.	YEĞİTEK/PUB, İl Milli Eğitim Müdürlükleri ve İlçe Milli Eğitim Müdürlükleri
C	<p><b>YÜKLENİCİ AYLIK RAPORLARI</b></p> <p>İşler için herhangi bir yüklenici gerekli olması ya da 1.2 altında tanımlandığı üzere herhangi bir yükleniciye karar verilmiş olması durumunda ilgili Ç&amp;S belgeleri ve/veya planları da dahil olmak üzere ÇSTP'nin ilgili kısımlarını üstlenicilerle ilgili satın alma belgelerinin ÇSSG şartnamelerine dahil etme. Daha sonra üstlenicilerin kendi sözleşmelerinin ÇSSG şartnamelerine uygun hareket etmesini sağlama. Bölgeye özel ÇSYP belgelerinin inşaat sözleşmelerine dahil edilmesini sağlama. Bölgeye özel azaltma önlemlerinin her bir ÇSYP uyarınca üstleniciler tarafından uygulanmasını sağlama.</p>	Yüklenicilerle sözleşme imzalamadan önce.  Projenin uygulanışı boyunca MEB'in yüklenicileri denetlemesi.	YEĞİTEK/PUB

MADDİ ÖLÇÜTLER VE EYLEMLER		ZAMAN ARALIĞI	SORUMLU KURUM/MAKAM
<b>ESS 1: ÇEVRESEL VE SOSYAL RİSK VE ETKİLERİN DEĞERLENDİRME VE YÖNETİMİ</b>			
1.1	<p><b>KURUMSAL YAPI</b></p> <p>ÇSYÇ, ÇSYP ve PKP belgelerini uygulamak ve Ç&amp;S risk yönetimini desteklemek için ÇSS, ÇSTP ve ilgili belgelerle tamamen uygunluğun bulunmasını sağlamaktan sorumlu olan en az bir tane çevre ve en az bir tane sosyal uzman da dahil olmak üzere nitelikli eleman ve kaynakla birlikte kurumsal bir yapıyı kurma ve sürdürme.</p>	<p>En az bir çevre ve bir sosyal uzman içeren YEĞİTEK/MEB tarafındaki PUB, Kredinin yürürlüğe girdiği tarihten sonra en geç 30 gün içinde kurulur.</p> <p>Çevre ve Sosyal çalışanların PUB'a atandığı tarihten daha erken başlayabilecek olan etkinlikler, mevcut PUB çalışanları ve MEB'in ilgili birimlerindeki çalışanlar tarafından yürütülür.</p> <p>Çevre ve Sosyal uzmanlar dahil olmak üzere kurumsal yapı, Proje uygulanışı boyunca sürdürülür.</p>	YEĞİTEK
1.2	<p><b>ÇEVRESEL VE SOSYAL DEĞERLENDİRME</b></p> <p>Banka tarafından kabul edilebilir biçim ve içeriğe sahip olan bir Çevre ve Sosyal Yönetim Çerçevesi (ÇSYÇ) hazırlama, kabul etme ve uygulama. Hassas grupların katılımını artırmak için proje olanaklarını sağlama ve bildirme.</p>	<p>ÇSYÇ, Projenin yürürlüğe girdiği tarihten sonra en geç 30 gün içinde hazırlanır, yayınlanır ve kabul edilir ve Proje süresi boyunca uygulanır.</p> <p>Proje boyunca uygulanmak üzere.</p>	YEĞİTEK/PUB
1.3	<p><b>YÖNETİM ARAÇLARI VE BELGELERİ</b></p> <p>Çevresel ve sosyal yönlerin BT altyapı hizmetlerinin geliştirmeleri için yapılacak Fizibilite Çalışmasının nihai Şartnamesine dahil edilmesini sağlama.</p> <p>ÇSYP ve PKP belgelerini Banka tarafından kabul edilebilir biçim ve içeriğe sahip olacak şekilde hazırlama, kabul etme ve uygulama.</p>	<p>Fizibilite Çalışmasının Şartnamesi Kredinin yürürlüğe girme tarihinden sonra 15 gün içinde tamamlanır.</p> <p>ÇSYP, tadilat çalışmalarının ihale teklif sürecinin başlamasından önce hazırlanır ve PKP, Değerlendirme'ye kadar hazırlanır. Onaylandıktan sonra, ÇSYP ve PKP belgeleri Projenin uygulanması boyunca yürütülür ve bunlara proje boyunca uygun hareket edilir.</p>	YEĞİTEK/PUB

MADDİ ÖLÇÜTLER VE EYLEMLER		ZAMAN ARALIĞI	SORUMLU KURUM/MAKAM
1.4	<b>ÜSTLENİCİLERİN YÖNETİMİ</b> ÇSYP belgelerinin üstlenicilerle yapılan satın alma belgelerine dahil edilmesi. Bundan sonra, üstlenicilerin kendi sözleşmelerinin Çevresel ve Sosyal Plan (ÇSP) şartnamelerine uygun olmasının sağlanması.	Satın alma belgelerinin hazırlanmasından önce. Projenin uygulanışı boyunca üstlenicileri denetleme.	YEĞİTEK/PUB
<b>ESS 2: İŞ VE ÇALIŞMA KOŞULLARI</b>			
2.1	<b>İŞ YÖNETİM ESASLARI</b> İş Yönetim Esaslarını (İYE) Proje İşletim Kılavuzu (PİK), ÇSYÇ ve ÇSYP'de olduğu şekilde projeye dahil etme.	ÇSYÇ'nin bir parçası olarak hazırlanır ve Kredinin yürürlüğe girdiği tarihten sonra 30 gün içinde tamamlanır ve Projenin uygulandığı süre boyunca uygulanır.	YEĞİTEK/PUB
2.2	<b>PROJE ÇALIŞANLARI İÇİN ŞİKÂyet MEKANİZMASI</b> ÇSYÇ'de tanımlandığı üzere ve ÇSS' ile tutarlı olarak Proje Çalışanları için bir şikâyet mekanizmasının sürdürülmesi ve işletilmesi.	Kredinin yürürlüğe girme tarihinden sonra 30 gün içinde tamamlanacak ve Projenin uygulanışı boyunca sürdürülecek şekilde ÇSYÇ'nin bir parçası olarak hazırlanır.	YEĞİTEK/PUB
2.3	<b>İŞ SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ (İSG) ÖNLEMLERİ</b> İlgili şekilde ÇSYÇ ve ÇSYP belgelerinde belirtilen iş sağlığı ve güvenliği (İSG) önlemlerinin hazırlanması, kabul edilmesi ve uygulanması.	İnşaat tadilatın ihale teklif başlangıcından önce hazırlanacak ve Projenin uygulanması boyunca sürdürülecek şekilde.	YEĞİTEK/PUB
<b>ESS 3: KAYNAK VERİMLİLİĞİ VE KİRLİLİK ÖNLEME VE YÖNETİMİ</b>			
3.1	<b>ELEKTRONİK ATIK YÖNETİM PLANI:</b> ÇSYP belgelerinin bir parçası olarak bir Elektronik Atık Yönetim Planı hazırlama, kabul etme ve uygulama.	İnşaat tadilat ihale teklif başlangıcından önce geliştirilecek ve bundan sonra Projenin uygulanışı boyunca uygulanacak şekilde.	YEĞİTEK/PUB
3.2	<b>KAYNAK VERİMLİLİĞİ VE KİRLİLİK ÖNLEME VE YÖNETİMİ:</b> Kaynak verimliliği ve kirlilik önleme ve yönetim önlemlerinin (toz, ses, atık yönetimi vb. dahil olmak üzere), yukarıdaki 1.2 eylem altında hazırlanacak ÇSYP belgelerine dahil etme.	İnşaat tadilat ihale teklif başlangıcından önce geliştirilecek ve bundan sonra Projenin uygulanışı boyunca uygulanacak şekilde.	YEĞİTEK/PUB
<b>ESS 4: TOPLUM SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ</b>			

4.2	<b>TOPLUM SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ:</b>  Toplum Sağlığı ve Güvenliğini projenin 2. Bileşeni içine dahil etme.  ÇSYP içine banka tarafından kabul edilebilir biçim ve içeriğe sahip olan belirli önlemleri dahil etme.	Değerlendirme'den önce  İnşaat tadilat ihale teklifleri başlamadan önce	YEĞİTEK/PUB
<b>ESS 5: ARSA İSTİMLAKI, ARSA KULLANIM KISITLAMALARI VE İSTEMSİZ YENİDEN İSKAN</b>			
	Standart, ilgili değil		
<b>ESS 6: BİYOLOJİK ÇEŞİTLİLİĞİN KORUNMASI VE YAŞAYAN CANLI KAYNAKLARIN SÜRDÜRÜLEBİLİR YÖNETİMİ</b>			
	Standart, ilgili değil		
<b>ESS 7: TARİH BOYUNCA YETERSİZ HİZMET ALAN GELENEKSEL YERLİ HALK/SAHRAALTI AFRİKALI YEREL TOPLULUKLAR</b>			
	Standart, ilgili değil		
<b>ESS 8: KÜLTÜREL MİRAS</b>			
	Standart, ilgili değil		
<b>ESS 9: MALİ ARACILAR</b>			
	Standartlar, ilgili değil		
<b>ESS 10: PAYDAŞ KATILIMI VE BİLGİLERİ DUYURMA</b>			
10.1	<b>PAYDAŞ KATILIMI PLANI HAZIRLAMA VE UYGULAMA:</b>  Paydaş Katılımı Planını (PKP) yayınlama, paydaşların fikrini alma, nihai haline getirme (alınan geri bildirimlere dayanarak) ve yeniden yayınlama  PKP uygulama	Fikirleri aldıktan sonra PKP belgesinin mevcut taslağını Kredinin yürürlüğe girme tarihinden sonra 30 gün içinde son haline getirme.  Projenin uygulandığı süre boyunca devamlı olarak uygulama ve gerekli olduğunda güncelleme.	YEĞİTEK/PUB

10.2	<b>PROJE ŐİKĀYET MEKANİZMASI:</b> Őikāyetlerin alınması, tutulması ve izlenmesini kolaylaőtırmak için mevcut Őikāyet Mekanizmasını (ŐM) genişletme. PKP'de açıklandığı üzere bir Őikāyet mekanizması hazırlama, kabul etme, sürdürme ve işletme.	Kredinin yürürlüğe girdiği tarihten sonra 30 gün içinde. Projenin uygulandığı süre boyunca devamlı olarak uygulama ve gerekli olduğunda güncelleme.	YEŐİTEK/PUB
<b>KAPASİTE DESTEKLEME (EĞİTİM)</b>			
CS1	Aőağıdaki konularla ilgili olarak PUB Ekibine eğitim verilecektir: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Paydaş haritası çıkarma ve paydaş katılımı</li> <li>• Acil duruma hazırlı olma ve yanıt</li> <li>• Belirli sosyal değerlendirme yönleri</li> </ul> Öđrenciler ve veliler, Sosyal Mesafe Önlemleri ve diğer Risk Azaltma konusunda farkındalık artırma eğitimi alacaktır.	Kredi yürürlüğe girmeden önce ve Projenin uygulandığı süre boyunca devamlı olarak uygulama ve gerekli olduğunda güncelleme.	YEŐİTEK/PUB
CS2	Aőağıdaki konularla ilgili ekibin farkındalığı artırılacaktır: <ul style="list-style-type: none"> <li>• COVID-19 güvenlik ve diğer felaket risk azaltma ve yönetimi (DRRM) mesajları ve acil durumlarda verilecek yanıtları düzenleme</li> </ul>	Kredi yürürlüğe girmeden önce ve Projenin uygulandığı süre boyunca devamlı olarak uygulama ve gerekli olduğunda güncelleme.	YEŐİTEK/PUB